



FIDA
FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRÍCOLA
Junta Ejecutiva - 66° período de sesiones

Roma, 28 y 29 de abril de 1999

**DONACIONES DE ASISTENCIA TÉCNICA PARA INVESTIGACIONES AGRÍCOLAS
Y DE OTRO TIPO, CAPACITACIÓN Y OTROS FINES APROBADAS
POR EL PRESIDENTE**

1. En su 52° período de sesiones, celebrado los días 6 y 7 de septiembre de 1994, la Junta Ejecutiva decidió conceder al Presidente facultades para aprobar todas las donaciones, de una cuantía máxima de USD 100 000 por cada propuesta, y que se le presentara un informe sobre el ejercicio de esas facultades.
2. Se adjunta una descripción de 27 donaciones para investigaciones agrícolas y de otro tipo, capacitación y otros fines aprobadas durante 1998 en virtud de dicha decisión.

**DONACIONES DE ASISTENCIA TÉCNICA PARA INVESTIGACIONES AGRÍCOLAS Y DE OTRO TIPO, CAPACITACIÓN Y OTROS FINES
APROBADAS POR EL PRESIDENTE**

Departamento/ División iniciadora	Título de la donación	Cuantía en USD	Objetivo de la donación
ED	Centro para el Medio Ambiente y el Desarrollo en la Región Árabe y Europa (CEDARE): Taller regional sobre preparación y financiación de programas de acción nacionales contra la desertificación en aplicación de la Convención de Lucha contra la Desertificación (CLD) (El Cairo (Egipto), 7 a 9 de julio de 1998)	35 000	El FIDA concedió una donación de USD 35 000 al CEDARE para financiar un taller regional sobre preparación y financiación de planes de acción nacionales. En el marco del taller, se impartió capacitación a los coordinadores nacionales de la CLD procedentes de 12 países del Cercano Oriente y África del Norte para la formulación de planes de acción nacionales en aplicación de la CLD. Se contó con el apoyo de la Secretaría de ésta, y la capacitación estuvo a cargo de la Oficina de las Naciones Unidas para la Región Sudano-saheliana. El taller también contribuyó a crear oportunidades para el establecimiento de redes, así como de relaciones de asociación entre los coordinadores nacionales de la CLD, los institutos de investigación y los organismos donantes participantes.
ED	Actividades complementarias a la Cumbre sobre el Microcrédito - Fondo de Becas - Contribución del FIDA para financiar la asistencia de especialistas a la Reunión de los Consejos	10 000	En la Cumbre sobre el Microcrédito celebrada en febrero de 1997 en Washington, D.C., se pidió a las instituciones financieras internacionales que aportaran una contribución de al menos USD 10 000 en concepto de becas para financiar la asistencia de dirigentes de base a la Reunión Anual de los Consejos de la Cumbre sobre el Microcrédito hasta el año 2005. El FIDA atendió esa solicitud y aportó una contribución inicial en 1997 y de nuevo en 1998.
ED	Conferencia de Desarrollo Internacional: reunión mundial de generaciones (RMG) - visión y acción relativas a un desarrollo equitativo en el siglo XXI	40 000	La RMG es la pieza angular de un programa cuatrienal cuyo objetivo es integrar a los nuevos empresarios e innovadores sociales en el proceso de desarrollo. La orientación y los objetivos programáticos de la RMG están estrechamente relacionados con los objetivos del FIDA de lucha contra la pobreza rural, especialmente por el énfasis que ponen en el fortalecimiento de la capacidad indígena. La RMG tiene el objetivo específico de promover un diálogo intergeneracional sobre cuestiones como la lucha contra la pobreza, el fomento de las cuestiones ecológicas y la planificación con fines demográficos. Al organizar el Foro sobre un Futuro Común, la RMG también ofrecerá un nuevo vehículo para la identificación, estímulo y recompensa de los empresarios sociales en todo el mundo que hallen medios innovadores para reducir la pobreza, modificar las políticas y sostener el medio ambiente, especialmente en beneficio de los pobres. El Foro propiciará el establecimiento de relaciones de estos jóvenes dirigentes con los responsables de la adopción de políticas y con los medios de información, así como el intercambio de enseñanzas dentro del grupo. Por el hecho de desempeñar una función clave en la celebración de la Conferencia y el Foro sobre un Futuro Común, el FIDA tiene la oportunidad de realizar importantes progresos en varias de sus "prioridades" institucionales, a saber fortalecimiento de la capacidad local, ampliación del alcance de la acción del Fondo, mayor toma de conciencia por la opinión pública acerca del FIDA, establecimiento de relaciones de asociación más estrechas con la sociedad civil y fomento de la coparticipación con las organizaciones internacionales



Departamento/ División iniciadora	Título de la donación	Cuantía en USD	Objetivo de la donación
ED	Seminario titulado "Asociados en favor de la prosperidad: colaboración de los sectores público y privado en la lucha contra la pobreza rural", Washington D.C., 4 de junio de 1998	45 000	Se organizó este seminario en el contexto del Vigésimo Aniversario del FIDA, con la participación de representantes del Gobierno estadounidense, miembros del Congreso y dirigentes de organizaciones no gubernamentales (ONG) y el mundo empresarial. Las sesiones de los grupos de trabajo se concentraron en la importancia de intensificar la asociación entre los sectores público y privado en tres esferas clave, que también eran los temas del seminario, a saber: promoción de las microfinanzas, lucha contra la desertificación y facilitación del acceso de la población rural pobre a recursos productivos como la tierra y el agua. Cada grupo formuló un conjunto de recomendaciones concretas, que, junto con las actas del seminario, se han publicado en numerosos medios para lograr su mayor difusión posible: boletines de ONG, publicaciones del sector privado y Documentos del Congreso de los Estados Unidos. También se montó en el lugar del seminario la exposición especial del FIDA titulada "La esperanza se hace realidad".
ED	Definición más precisa de la orientación estratégica del FIDA con respecto a la pobreza rural: reunión de intercambio de ideas	100 000	Con los recursos de esta donación se financiaron actividades para sentar las bases de una publicación en la que se expondrán las experiencias del FIDA en materia de reducción de la pobreza rural, y para definir con más precisión la orientación estratégica del Fondo con respecto a sus operaciones en el próximo milenio. Para el logro de este objetivo, se financió la preparación de un documento de exposición de cuestiones relativas a la orientación estratégica del FIDA respecto a la pobreza, a cargo del profesor Michael Lipton y sus asociados en el Centro de Investigaciones sobre la Pobreza de la Universidad de Sussex. Con la donación también se financió una reunión de intercambio de ideas celebrada los días 20 y 21 de septiembre de 1998 , en la que estudiosos y expertos en desarrollo se reunieron con funcionarios del FIDA y varios miembros de la Junta Ejecutiva para examinar y analizar los conocimientos y la experiencia del Fondo en la lucha contra la pobreza. Se formularon recomendaciones relativas a la selección de temas para nuevas investigaciones en la segunda fase del estudio.
ED/PA	Apoyo a la organización del segundo período de sesiones de la Conferencia de las Partes (CP-II) de la CLD (Dakar (Senegal), 30 de noviembre a 11 de diciembre de 1998)	100 000	En la primera Conferencia de las Partes (CP-I) de la CLD, se seleccionó al FIDA como institución huésped del Mecanismo Mundial. Al mismo tiempo que el Fondo ha prestado un apoyo constante a la Convención y su aplicación, la CLD ha constituido un importante instrumento para reforzar los esfuerzos del FIDA encaminados a promover iniciativas locales en las zonas de tierras secas. El principal objetivo de esta donación ha sido preparar y publicar informes y documentos, sufragar los preparativos de la conferencia y gastos administrativos, y financiar la participación de expertos en desarrollo procedentes de países que intervendrán en las deliberaciones de la CP-II en Dakar (Senegal).



Departamento/ División iniciadora	Título de la donación	Cuantía en USD	Objetivo de la donación
ED/PL	Primer Foro África-América Latina y el Caribe (ALC) sobre lucha contra la desertificación (Recife (Brasil), 14 a 16 de octubre de 1998)	30 000	<p>Este foro congregó a representantes de países de ambas regiones para que identificaran posibles sectores de cooperación dentro del marco de la CLD. Se compartieron experiencias y examinaron importantes cuestiones planteadas en el proceso de formulación de sus programas de acción nacionales y regionales para luchar contra la desertificación, de conformidad con las recomendaciones de la CLD. El principal objetivo era promover la cooperación internacional y las relaciones de asociación entre los países afectados de ambas regiones en la lucha contra la desertificación.</p> <p>El foro aprobó un marco de acción sobre la cooperación África/ALC en esta esfera. La iniciativa supuso también el fortalecimiento de la cooperación sur-sur para promover la aplicación de la CLD.</p>
ED/VC	Donación a la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) para prevenir la degradación de la tierra, aumentar la fijación del carbono y propiciar la conservación de la diversidad biológica mediante cambios en el aprovechamiento de la tierra y una gestión sostenible de ésta en la región de ALC	85 000	<p>La CLD y las Convenciones sobre el Cambio Climático y la Diversidad Biológica destacan la importancia de las tierras tropicales por lo que respecta al mantenimiento de los sistemas de producción y los medios de subsistencia de los campesinos pobres mediante la conservación de tierras y el aumento de la biodiversidad agrícola.</p> <p>Es urgente la necesidad de invertir el proceso de degradación de las tierras y de pérdida de carbono promoviendo sistemas de aprovechamiento y prácticas de gestión de la tierra que proporcionen beneficios económicos y ecológicos: una mayor biodiversidad agrícola, mejores prácticas de conservación y de ordenación del medio ambiente y mayor fijación del carbono. Con esta donación se pone de manifiesto la sinergia entre las tres convenciones y los beneficios incrementales y globales del desarrollo sostenible y la protección del medio ambiente. En el marco del proyecto:</p> <ul style="list-style-type: none"> • se evaluarán los activos cualitativos y cuantitativos de los principales sistemas de aprovechamiento y las prácticas de gestión de la tierra en la región de ALC por lo que respecta a la fertilidad y la productividad de los suelos, la biodiversidad agrícola y el potencial de acumulación/fijación del carbono; y • se evaluarán la posibilidad y las opciones de cambios en el aprovechamiento y las prácticas de ordenación de la tierra para impedir la degradación de ésta, conservar la biodiversidad agrícola y aumentar la fijación del carbono.



Departamento/ División iniciadora	Título de la donación	Cuantía en USD	Objetivo de la donación
OE	Seguimiento participativo basado en la comunidad de las tendencias en materia de seguridad alimentaria y nutricional	80 000	La finalidad del estudio será la elaboración de indicadores de la seguridad alimentaria y nutricional, prestando especial atención a las variaciones estacionales a corto plazo y las tendencias a largo plazo. Se considera muy importante obtener datos procedentes de diversos lugares para medir los progresos realizados en el transcurso del tiempo y el impacto de las actividades de desarrollo por lo que se refiere a una menor incidencia de la inseguridad nutricional o del enanismo y la emaciación entre los niños. La Oficina de Evaluación y Estudios (OE) está explorando la posibilidad de desarrollar actividades con cargo a esta donación en dos o tres países de Asia y en uno o dos países del África subsahariana. En Asia, se prevén actividades en la India y Nepal (la reciente evaluación de la cartera de proyectos en Nepal mostró que, en conjunto, uno de cada dos niños de las zonas rurales está en situación de inseguridad nutricional). Asimismo, la inseguridad nutricional es elevada en muchos países del África subsahariana. La justificación de iniciar una actividad en Zambia es especialmente sólida, dada la actividad de evaluación de la seguridad alimentaria y nutricional que la OE ha desarrollado en el país.
PA	Talleres sobre ejecución de proyectos (Guinea y Mauritania)	25 000	En marzo de 1998 se celebraron dos talleres de ámbito nacional. Los objetivos eran los siguientes: comprender mejor los procedimientos administrativos del FIDA para la ejecución de proyectos; desarrollar un espíritu de solidaridad entre todos los que desempeñen una función en la administración de los proyectos financiados por el FIDA en los países; y, tras la consecución de los primeros dos objetivos, facilitar una ejecución más eficaz de dichos proyectos.
PA	Estudio de los proyectos de pesca artesanal financiados por el FIDA en la región de África I	75 000	Esta División está realizando un examen de los proyectos de pesca artesanal financiados por el FIDA en el África occidental y central. El Fondo ha financiado en los últimos 20 años alrededor de 17 proyectos de pesca artesanal en 15 países, de los cuales siete en África occidental y central. Los objetivos del estudio consisten en conocer mejor las potencialidades y las limitaciones de desarrollo de la pesca artesanal y considerar la introducción de posibles cambios en la formulación, ejecución y seguimiento y evaluación (SyE) de los proyectos de inversiones pesqueras y los sistemas organizativos/institucionales que podrían mejorar los resultados globales. También es necesario analizar y evaluar las consecuencias directas e indirectas de estos proyectos y destacar las principales enseñanzas de ellos, con miras a mejorar los resultados. Las conclusiones del estudio deberían proporcionar una perspectiva interesante de los aspectos operacionales, estratégicos y normativos de la cartera de proyectos de inversión.



Departamento/ División iniciadora	Título de la donación	Cuantía en USD	Objetivo de la donación
PD	Taller internacional sobre “Innovaciones microfinancieras en favor de la población rural pobre - Intercambio de conocimientos y repercusiones en materia de política” (Accra (Ghana), 9 a 13 de noviembre de 1998)	100 000	Este taller congregó a más de 65 especialistas en microfinanzas, responsables de la formulación de políticas, investigadores y representantes de organizaciones internacionales de desarrollo. Utilizó una metodología mixta de presentación de documentos temáticos y sistemáticos en sesión plenaria; trabajo en grupo, utilizando la metodología de visualización en pantalla; debates de mesa redonda; y un mercado de información. El intercambio de experiencias en materia de microfinanzas permitió identificar innovaciones prometedoras y las mejores prácticas; definir un programa en materia de política para el futuro (“La Declaración de Accra”), que concede atención prioritaria a la necesidad de nuevas innovaciones para lograr la sostenibilidad de los sistemas financieros rurales; un inventario de las posibilidades de seguimiento operacional; y el establecimiento de una red informal de participantes. A mediados de 1999 se publicarán las actas del taller. Éste fue cofinanciado por el FIDA, la Fundación Alemana para el Desarrollo Internacional y el Instituto Internacional de Investigaciones sobre Políticas Alimentarias. En diciembre de 1998, la Junta Ejecutiva aprobó una donación para el seguimiento operacional del taller.
PD/PI	Taller sobre microfinanciación en los proyectos financiados por el FIDA en China	50 000	Este taller congregó a responsables de la formulación de políticas de los Ministerios de Agricultura y Finanzas y del Banco Central, personal operativo del FIDA, el Programa Mundial de Alimentos y otros organismos internacionales, y representantes del Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional, el Organismo Australiano de Desarrollo Internacional y el Organismo Japonés de Cooperación Internacional. Se examinó la experiencia del FIDA en materia de microfinanciación en China, se evaluaron los logros alcanzados hasta la fecha y se identificaron los retos operacionales y normativos para el futuro desarrollo de un sistema de finanzas rurales sostenible. El taller se basó en un documento de antecedentes técnicos preparado por asociados nacionales del FIDA, cuyo resultado fue un amplio documento de presentación de cuestiones. Éste fue bien recibido por el taller internacional sobre microfinanciación financiado por el FIDA, que se celebró en Accra en noviembre de 1998, y constituye la base para un diálogo continuo en materia de política entre el FIDA y sus asociados nacionales.



Departamento/ División iniciadora	Título de la donación	Cuantía en USD	Objetivo de la donación
PI	Programa de desarrollo de los pueblos indígenas en algunos países de la Región de Asia y el Pacífico: documental en vídeo para sensibilizar a los donantes y al público en general	100 000	<p>Se calcula que, de los 250 millones de personas pertenecientes a pueblos indígenas que hay en todo el mundo, casi un 70% se encuentran en la región de Asia y el Pacífico. Aunque la mayoría de ellas viven en zonas forestales y montañosas que cuentan con un volumen relativamente grande de recursos, en muchos países están entre los más pobres y sufren de bajas tasas de alfabetización, malas condiciones de salud, una baja esperanza de vida, conflictos civiles y vulnerabilidad ambiental. El análisis hecho por el FIDA de los efectos de la crisis financiera asiática sobre la población rural pobre de Indonesia y Tailandia ha mostrado que las zonas habitadas por las poblaciones indígenas han sido algunas de las más afectadas por el descenso de la actividad económica. Después de la crisis financiera, la expansión del cultivo extensivo y la tala masiva de árboles para promover los cultivos de plantación, como la palma de aceite, han agravado aún más la situación, afectando gravemente el acceso a los recursos forestales. La evaluación de la crisis también ha puesto de manifiesto que las tierras altas de secano, las áreas montañosas y las zonas con una concentración de pueblos indígenas no se beneficiarán mucho de los programas de otros importantes donantes, que se centran sobre todo en las regiones relativamente accesibles y más favorecidas. En vista de su mandato de promover la reducción de la pobreza en las zonas rurales marginales, el FIDA, que se encuentra en condiciones excelentes para ir a la vanguardia en la ejecución de proyectos orientados concretamente hacia los pueblos indígenas, está diseñando un programa para ayudarles a aumentar su acceso a los recursos naturales, mejorar su relación de intercambio respecto de otras zonas, y fortalecer su resistencia y capacidad para hacer frente a las situaciones de crisis. Los esfuerzos de Fondo para señalar a la atención de los posibles donantes y los gobiernos los programas para promover el desarrollo de los pueblos indígenas se verán sumamente facilitados si se hacen documentales en vídeo bien preparados, utilizando relatos y hechos en algunos de los países afectados. Los recursos de la donación propuesta se utilizarán para producir esos documentales en algunos países de la región de Asia y el Pacífico, poniendo de relieve las condiciones socioeconómicas de dichos pueblos, el impacto de las crisis financieras y de otra índole sobre sus medios de subsistencia, las limitaciones con que se enfrentan y las oportunidades y opciones existentes para mejorar esos medios.</p>

Departamento/ División iniciadora	Título de la donación	Cuantía en USD	Objetivo de la donación
PI	Utilización de material multimedia y exposiciones sobre tecnología de la información para los proyectos del FIDA en la región de Asia y el Pacífico: éxitos del Fondo en las actividades encaminadas a reducir la pobreza rural	40 000	<p>Se reconoce en general que el FIDA no ha podido difundir información sobre los numerosos éxitos que ha obtenido en la reducción de la pobreza rural en numerosos países. Muchos organismos de las Naciones Unidas, como el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados han conseguido unos resultados relativamente mejores en esta esfera. Las actividades encaminadas a que el público en general y los Estados Miembros conozcan la buena labor que el Fondo está llevando a cabo revisten suma importancia para mantener y acrecentar el apoyo que le prestan.</p> <p>La División de Asia y el Pacífico (PI) proyecta desempeñar un activo papel en los esfuerzos para lograr que el mundo conozca mejor las actividades del FIDA. Éste inició en 1998 un proceso de creación de amplias redes con varias partes directamente interesadas, a medida que los gerentes de operaciones para los países y otros profesionales entraban en estrecho contacto con altos funcionarios gubernamentales y otros interesados durante las actividades de diseño, ejecución, y seguimiento y evaluación de los proyectos.</p> <p>Podrían hacerse exposiciones bien articuladas acerca de la labor del Fondo y los éxitos ejemplares conseguidos utilizando material multimedia preparado por profesionales. Sin embargo, la elaboración de ese material por los funcionarios de PI absorbería gran parte de su tiempo, lo que afectaría negativamente el desempeño de sus funciones de elaboración y supervisión de proyectos; así pues es necesario recurrir, para su elaboración, a los servicios de profesionales externos.</p> <p>Dentro del objetivo global de lograr que los Estados Miembros presten apoyo a estas actividades, los recursos de la donación se emplearán para elaborar material multimedia a fin de promover la toma de conciencia y la sensibilización. Esta labor cobra aún más importancia a causa de la urgente necesidad de iniciar los trabajos relativos a la Consulta para examinar la adecuación de los recursos de que dispone el FIDA. Se proyecta utilizar un equipo de artistas gráficos y programadores de computadoras para que produzcan un material multimedia de alta calidad que el personal del FIDA pueda utilizar fácil y directamente durante las visitas a los países de su jurisdicción.</p>



Departamento/ División iniciadora	Título de la donación	Cuantía en USD	Objetivo de la donación
PN	Estudio sobre la microfinanciación rural en Túnez	70 000	<p>Desde su creación, el FIDA ha fomentado el aumento del potencial de los servicios financieros en lo concerniente a la erradicación sostenible de la pobreza rural. La orientación y la justificación básica del estudio propuesto tienen su origen en la experiencia adquirida por el Fondo en las actividades en favor de la población rural pobre de Túnez y están ya en plena consonancia con su estrategia institucional en materia de microfinanciación rural. Una de las prioridades fundamentales de la estrategia del FIDA en relación con Túnez, que comporta vínculos fundamentales con su estrategia institucional, es el desarrollo de unos servicios financieros rurales a los que tenga acceso la población rural pobre. En el contexto de África del Norte en general, y en el de Túnez en particular, el acceso de los grupos-objetivo del Fondo al crédito se ve cada vez más restringido por las reformas económicas en curso y por la imposibilidad de esos grupos para dar las garantías necesarias a causa de los problemas de tenencia de la tierra, y/o anterior endeudamiento. Todo ello ha inducido al Fondo a introducir operaciones de crédito en pequeña escala, administradas por las ONG locales, en la última generación de proyectos suyos. Sin embargo, esas operaciones tienen una cobertura y un ámbito limitados. El estudio permitirá a la Organización examinar las limitaciones con que tropieza la microfinanciación rural y las oportunidades que ésta ofrece en el país, mediante un análisis del marco institucional y jurídico. Se evaluarán varias experiencias en el país. El principal objetivo será extraer enseñanzas de la experiencia a fin de mejorar y perfeccionar aún más el diseño y la realización de las intervenciones futuras que comprendan la prestación de servicios financieros rurales a la población pobre. Los resultados previstos servirán de base para el diálogo ulterior en materia de políticas con el Gobierno de República de Túnez que pueda traducirse al final en una intervención normativa en el sector de la microfinanciación.</p>
PN	Cursillo de capacitación en el sistema de información de gestión de los proyectos (ProMIS) (Amman (Jordania), 29 de noviembre a 3 de diciembre de 1998)	29 000	<p>El objetivo del cursillo era iniciar la utilización del conjunto de soporte lógico ProMIS en forma experimental en varios proyectos de la región del Cercano Oriente y África del Norte. La capacitación estaba destinada a los directores de proyectos y/o el personal de las unidades de seguimiento y evaluación de los proyectos financiados por el Fondo en Gaza y la Ribera Occidental, Georgia, Jordania, el Líbano, las Maldivas, Siria y Turquía. Los resultados de la capacitación permitieron a la División del Cercano Oriente y África del Norte (PN) mejorar el ProMIS e incorporarlo a los sistemas de presentación de informes, y de seguimiento y evaluación de sus proyectos en los citados países.</p>



Departamento/ División iniciadora	Título de la donación	Cuantía en USD	Objetivo de la donación
PN	Seminario para el intercambio de experiencias en la puesta de marcha y ejecución de proyectos en Europa Oriental y los países de la Comunidad de Estados Independientes (Ohrid (ex República Yugoslava de Macedonia), octubre de 1998)	60 000	<p>El seminario se celebró en colaboración con el Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Economía Hídricas de la ex República Yugoslava de Macedonia con el objetivo último de mejorar los resultados de la cartera regional de proyectos del FIDA. Asistieron a él 34 participantes, inclusive funcionarios de categoría superior de los proyectos financiados por el Fondo en la región, funcionarios gubernamentales, representantes de la comunidad de ONG y organismos de desarrollo, y funcionarios del FIDA. Se congregó a los participantes para que intercambiaran experiencias sobre tres temas principales, a saber: i) puesta en marcha de proyectos y programación; ii) servicios financieros rurales en las economías en transición, y iii) actividades de ordenación del agua.</p> <p>Gracias al seminario, el Fondo ha podido compilar conocimientos y aplicaciones prácticas para sus operaciones futuras en la región, lo cual permitirá establecer el marco para unas actividades de proyectos más eficaces y mejor orientadas.</p>
PN	Taller sobre ordenación participativa de pastizales (Centro Árabe para el Estudio de las Zonas Áridas y las Tierras de Secano) (ACSAD)) (Sede del Centro, Damasco (Siria), 23 al 25 de noviembre de 1998)	60 000	<p>El taller, de tres días de duración, fue organizado por PN en colaboración con el Ministerio de Agricultura de la República Árabe Siria; asistieron a él 35 participantes de Argelia, Gaza y la Ribera Occidental, Jordania, el Líbano, la Jamahiriya Árabe Libia, Marruecos, Siria, Túnez y el Yemen. La FAO, el Centro Internacional de Investigación Agrícola en las Zonas Secas (ICARDA), la Organización Árabe para el Desarrollo Agrícola (OADA) y el ACSAD estuvieron representados por sus respectivos especialistas en fomento de pastizales. El objetivo del taller - que realizó sus trabajos, en árabe, mediante una combinación de exposiciones, debates abiertos, estudios monográficos y formulación de recomendaciones - era ayudar a las partes interesadas de la región árabe a comprender mejor el concepto y la metodología del enfoque participativo, tal como se aplica a la ordenación de los recursos naturales comunales, con inclusión de los pastizales. También se le consideró un instrumento importante para respaldar el firme compromiso del FIDA de promover ese enfoque. Se dedicaron dos días al examen de los documentos relativos a la ordenación participativa de pastizales a tres niveles: nacional, local y de proyecto. Este último se hizo mediante una exposición acerca de las enseñanzas aprendidas en el marco del Proyecto de Desarrollo Ganadero y de Pastizales en la Región Oriental de Marruecos. También se hicieron siete breves exposiciones y se celebraron deliberaciones conexas, que ofrecieron a los participantes una excelente oportunidad para intercambiar ideas y opiniones con los representantes de la FAO, el ICARDA, el ACSAD, la OADA, Argelia y Siria (dos exposiciones: una sobre la experiencia de Siria en el fomento de pastizales, y otra sobre el Proyecto de Desarrollo de Pastizales en Badia, recientemente aprobado). Una visita organizada el segundo día a la zona de Badia en Siria dio a los participantes no sirios la posibilidad de familiarizarse con las realidades y problemas a que hacen frente los ganaderos y los responsables de la adopción de decisiones en lo concerniente al desarrollo de los pastizales. Debido a la importancia de la ordenación participativa de éstos, a la ceremonia de apertura asistió el Ministro de Agricultura de la República Árabe Siria, y el taller fue objeto de gran publicidad gracias a una cobertura intensiva del mismo por los medios de información.</p>



Departamento/ División iniciadora	Título de la donación	Cuantía en USD	Objetivo de la donación
PN	Taller sobre la función de las administraciones locales en la ejecución de proyectos en la Región del Cercano Oriente y África del Norte (Aghadir (Marruecos), mediados de mayo de 1999) (complemento de la donación Nro. 369)	15 000	El objetivo de la donación es sufragar el costo de un taller sobre la descentralización, la participación y la sostenibilidad a fin de examinar la experiencia adquirida en lo concerniente a la desconcentración y descentralización en la Región del Cercano Oriente y África del Norte. Las actividades previstas en el marco de la donación tendrán por finalidad el mejoramiento de los resultados de las operaciones de ejecución y la consecución de efectos en el marco de las iniciativas financiadas por el Fondo en la región.
PT	Establecimiento de instalaciones para la conservación de recursos fitogenéticos autóctonos en la Jamahiriya Árabe Libia	100 000	Mediante las actividades que se financien con los recursos de la donación se atenderá la urgente necesidad de preservar los recursos fitogenéticos autóctonos en África del Norte, crear una buena fuente de semillas para las comunidades agrícolas que pierden sus cosechas (y semillas) en los años de sequía, y respaldar las actividades complementarias de investigación para el mejoramiento del germoplasma; estas actividades beneficiarán al país y producirán también beneficios a nivel mundial, al facilitar variedades de cultivos alimentarios y forrajeros resistentes a condiciones rigurosas que actualmente corren el riesgo de extinción. Con la asistencia del Instituto Internacional de Recursos Fitogenéticos, los recursos de la donación propuesta respaldarán el establecimiento de una unidad de conservación de recursos fitogenéticos autóctonos debidamente equipada.
PT	Foro Mundial sobre Investigación Agrícola (FMIA): apoyo del FIDA a la elaboración y aplicación de un programa de investigaciones para el desarrollo participativo de tecnología destinada a los pequeños agricultores, 1998-2000	100 000	Con los recursos de la donación se prestará asistencia a la Secretaría del Foro Mundial - sistemas nacionales de investigación agrícola (SNIA), para fortalecer las investigaciones a fin de lograr una mayor participación en ellas de los agricultores; también se persigue el objetivo de que estén más en consonancia con las necesidades de éstos. Las instituciones de investigación agrícola internacionales, nacionales y del sector privado racionalizarán la administración de las investigaciones, al tiempo que tratarán de mejorar la gestión, el régimen de gobierno y la rendición de cuentas. La donación contribuirá a fomentar la participación de todos los asociados interesados en los SNIA - que incluyen las organizaciones de agricultores, el sector privado, las ONG y las universidades de agronomía de los países en desarrollo - y permitirá hacer mayor hincapié en la vinculación de los centros de investigación agrícola regionales e internacionales con las instituciones nacionales y locales dotadas de capacidad para realizar investigaciones derivadas en las que participen los agricultores.
PT/OE	Elaboración de una metodología para evaluar los efectos de la investigación agrícola	90 000	El programa contribuirá a la elaboración de un marco que permita evaluar los efectos de las donaciones de asistencia técnica del Fondo para investigaciones agrarias en términos de su contribución a aumentar la capacidad y mejorar los resultados de las organizaciones beneficiarias, y proporcionará a los beneficiarios del FIDA métodos viables, factibles y exactos para una autoevaluación organizacional. Los resultados incluirán un marco metodológico apropiado para la evaluación del impacto institucional y un manual para la evaluación de los efectos organizacionales.
VC	China - Seminario regional sobre administración financiera, 1998	50 000	El seminario se concentró en el fomento de la capacidad local mediante la capacitación del personal financiero y administrativo clave de los proyectos en la región de Asia, con miras a lograr que los fondos del FIDA se utilicen en forma eficiente.





Departamento/ División iniciadora	Título de la donación	Cuantía en USD	Objetivo de la donación
VC	Sistema Financiero Informatizado Integrado para Proyectos, 1998/1999	50 000	Como consecuencia de los talleres sobre administración financiera realizados en Centroamérica y dada la necesidad de establecer sistemas contables y financieros apropiados en los proyectos del FIDA, se está ejecutando un programa piloto con la asistencia de la Dependencia Regional de Asistencia Técnica en tres proyectos de esa región a fin de establecer un sistema financiero informatizado integrado para los proyectos del Fondo. En el primer trimestre de 1999 se hará un examen del sistema.
VC	Taller regional sobre administración financiera (se celebrará en 1999)	50 000	El taller se centrará en el fomento de la capacidad local en materia de administración financiera de proyectos en los países de habla francesa del Cercano Oriente y África del Norte.
VC	Taller regional sobre administración financiera (se celebrará en 1999)	50 000	La finalidad de este taller será aumentar la capacidad de administración financiera del personal de los proyectos que el FIDA ejecuta en la región del Caribe y en los países de habla inglesa vecinos.

Notas:

- ED Departamento de Política Económica y Estrategia de Utilización de Recursos
- PD Departamento de Administración de Programas
- PA División de África I
- PF División de África II
- PI División de Asia y el Pacífico
- PL División de América Latina y el Caribe
- PN División del Cercano Oriente y África del Norte
- PT División de Asesoramiento Técnico
- VC Oficina del Contralor

